KING LEAR:

O, if you were a feeble sight, the courtesy of your law, Your sight and several breath, will wear the gods With his heads, and my hands are wonder'd at the deeds, So drop upon your lordship's head, and your opinion Shall be against your honour.

[Image credits: Andrej Karpathy (2015) karpathy.github.io "The Unreasonable Effectiveness of Recurrent Neural Networks"]

Who wrote this play?

- A. William Shakespeare
- B. Ben Jonson
- C. Molière (translation)
- D. Shakespeare's ghostwriter
- E. A machine

Learning representations of text for natural language processing

Piotr Mirowski, Google DeepMind

Table of contents

Representing words

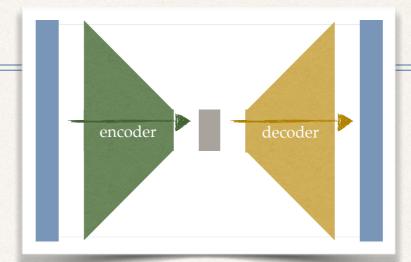
- Distributional Semantics
- Skip-grams and word2vec
- Sentence completion

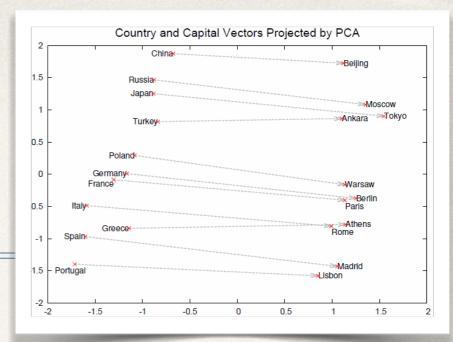
Neural language models

- N-grams and language modeling
- Recurrent Neural Networks (RNNs) and RNNLM
- Speech recognition

Recent developments

- Long Short-Term Memory RNNs
- * Sentence-to-sentence machine translation
- Image captioning

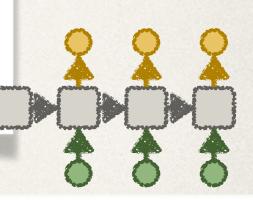




[Image credits: Mikolov et al (2013a)]

cheapest flights from seattle to _

the american popular culture americans popular culture american popular culture the nerds in popular culture mayor kind popular culture near can popular culture the mere kind popular culture







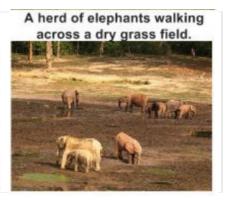


Table of contents

Representing words

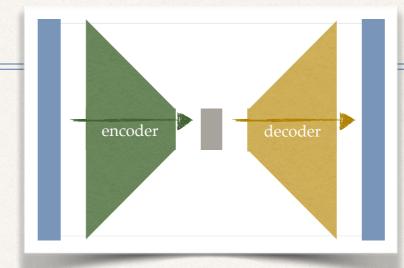
- Distributional Semantics
- Skip-grams and word2vec
- Sentence completion

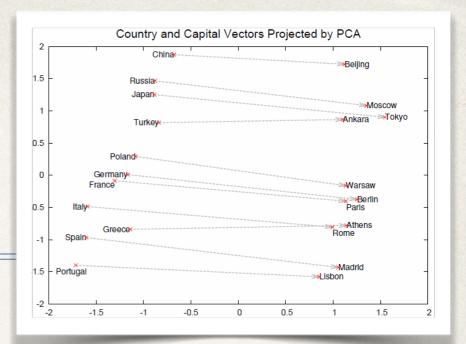
* Neural language models

- * N-grams and language modeling
- * Recurrent Neural Networks (RNNs) and RNNLM
- Speech recognition

* Recent developments

- Long Short-Term Memory RNNs
- Sentence-to-sentence machine translation
- Image captioning





[Image credits: Mikolov et al (2013a)]

cheapest flights from seattle to _

Motivation: choose the word "that makes most sense"

- Sentence completion
- Search query formulation
- Question answering
- *****

what to cook with broccoli and __
what to cook with broccoli and beef
what to cook with broccoli and butter
what to cook with broccoli and blenders
what to cook with broccoli and boomboxes

Distributional semantics

Word = vector of "features"

on of

mat

sat

How to quantify
 semantic similarity
 between words

cat dog rat

chases

paws

* Distributional hypothesis: words in similar contexts have similar meanings

[Zellig Harris (1954) "Distributional structure", Word]

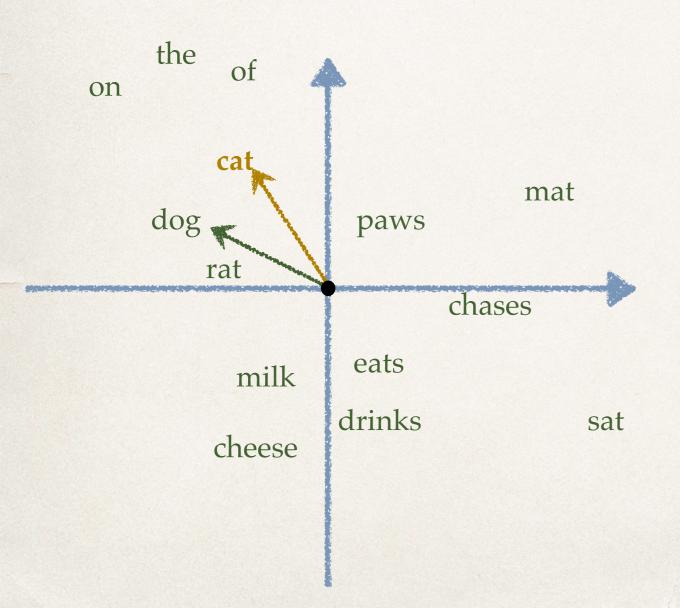
- milk eats
- cheese drinks

* "You shall know a word by the company it keeps"

[John R Firth (1957) "Papers in Linguistics 1934-1951", London Oxford University Press]

Semantic similarity

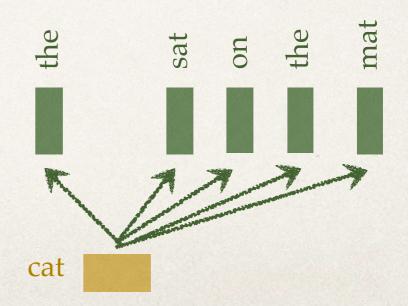
Vector-space representation of word vectors



Vector-space cosine similarity between words *w* and *v*

$$\cos(w, v) = \frac{\mathbf{z_w}^T \mathbf{z_v}}{||\mathbf{z_w}||_2 ||\mathbf{z_v}||_2}$$

the cat sat on the mat



Word co-occurrence

the cat sat on the mat the cat drinks milk the dog chases the cat

the paws of the cat

context

target

the cat chases the rat the rat eats cheese the rat eats the mat

Word co-occurrence matrix

context

cat chases cheese dog drinks eats mat milk of on on rat rat sat the

target

cat

 $m_{w,c} \propto rac{\#(w,c)}{\#(c)}$ $m_{w,c} \propto \log rac{\#(w,c)}{\#(w)\#(c)}$

the cat sat on the mat the cat drinks milk the dog chases the cat the paws of the cat

the cat chases the rat the rat eats cheese the rat eats the mat

rat

Dimensionality reduction through compression and reconstruction

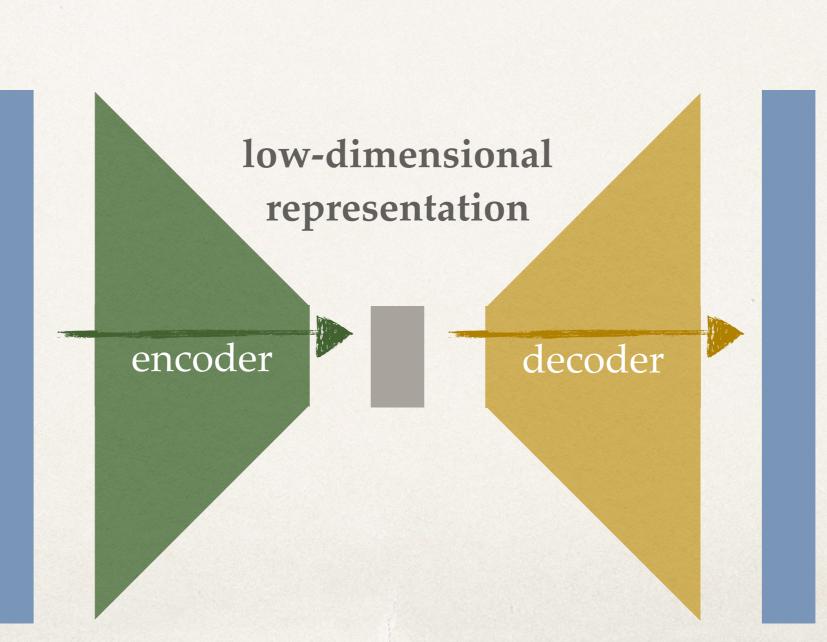
highdimensional representation

word(s)

previous words

sentence in language A

image pixels



highdimensional representation

word(s)

next word

sentence in language B

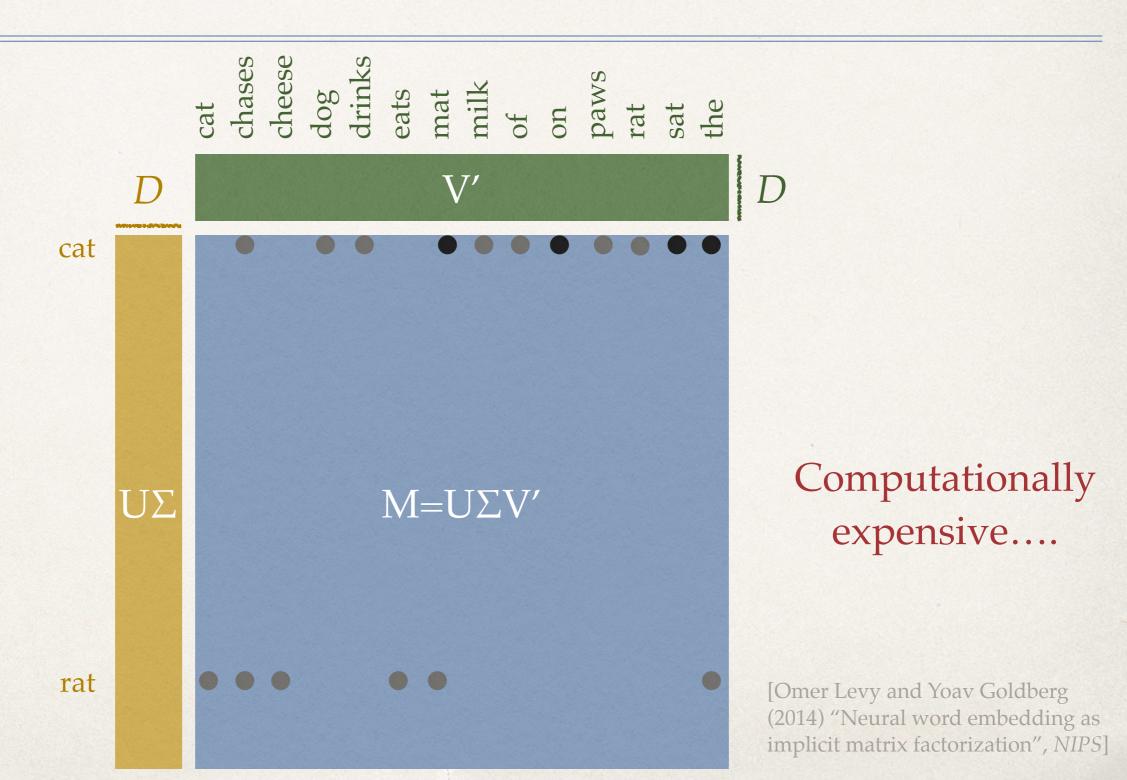
image caption

. .

Representation learning

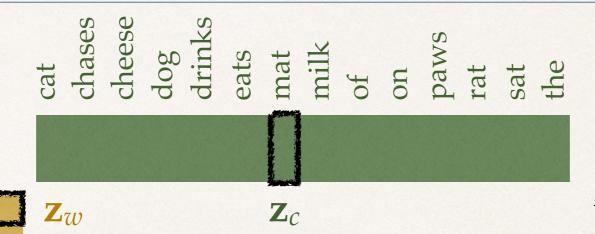
- learning distributed representation of symbolic data [Geoff Hinton (1986)
 "Learning distributed representation of concepts", Conference of the Cognitive Science Society]
- * "success of machine learning algorithms generally depends on data representation"
 "learn to identify and disentangle the underlying explanatory factors hidden in the observed [...] data"
 [Yoshua Bengio et al. (2014)
 "Representation learning: a review and new perspectives", arXiv 1206.5538v3]
- * observed data often lie on low-dimensional manifold

Singular Value Decomposition of word co-occurrence matrices



Word embedding

[Andriy Mnih and Koray Kavukcuoglu (2013) "Learning word embeddings efficiently with noise-contrastive estimation", *NIPS*; Tomas Mikolov et al. (2013a) "Efficient Estimation of Word Representation in Vector Space", *arXiv* 1301.3781v3; Tomas Mikolov et al. (2013b) "Distributed Representation of Words and Phrases and Their Compositionality", *NIPS*]



the cat sat on the mat

$$s_{\theta}(w,c) = \mathbf{z_w}^T \mathbf{z_c} + b_w$$
score target bias

Learn
word embeddings
iteratively
using pairs (w, c)

rat

Word embeddings

Examples of word embeddings obtained using word2vec (code.google.com/p/word2vec) on 3.2B word Wikipedia, with 2M-word vocabulary and word vector dimension *D*=200

debt	decrease	met	slow	france	xbox
debts	increase	meeting	slower	marseille	playstation
repayments	increases	meet	fast	french	wii
repayment	decreased	meets	slowing	nantes	xbla
monetary	greatly	had	slows	vichy	wiiware
payments	decreasing	welcomed	slowed	paris	gamecube

[Mikolov et al. (2013a, 2013b)]

Context-dependent word probability

$$P(w|c) \approx \frac{\#(w,c)}{\#(c)}$$

Learn model (e.g., word embeddings) parameterized by θ , so that:

"softmax"

$$P(w|c) = \frac{e^{s_{\theta}(w,c)} \text{ correct answer}}{\sum_{v=1}^{V} e^{s_{\theta}(v,c)}}$$

normalization term

Maximum likelihood learning

Learn model (e.g., word embeddings) parameterized by θ , so that:

"softmax"

$$P(w|c) = \frac{e^{s_{\theta}(w,c)} \text{ correct answer}}{\sum_{v=1}^{V} e^{s_{\theta}(v,c)}}$$

normalization term

maximize
$$\log P(w|c) = s_{\theta}(w,c) - \log \sum_{v=1}^{V} e^{s_{\theta}(v,c)}$$
 correct answer

normalization term

Maximum likelihood learning

Stochastic gradient ascent (or descent):

after showing each pair (word w, context c), update the parameters θ

$$\theta \leftarrow \theta + \eta \frac{\partial L(w, c; \theta)}{\partial \theta}$$

$$L(w, c; \theta) = \log P(w|c) = s_{\theta}(w, c) - \log \sum_{v=1}^{V} e^{s_{\theta}(v, c)}$$
correct answer

normalization term

High computational complexity of learning word embeddings

high-dimensional normalization term (e.g., *V*>100k words)

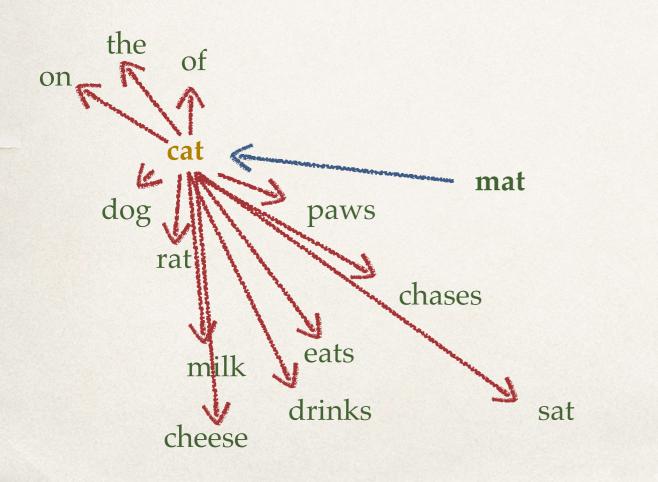
$$P(w|c) = \frac{e^{s_{\theta}(w,c)}}{\sum_{v=1}^{V} e^{s_{\theta}(v,c)}}$$

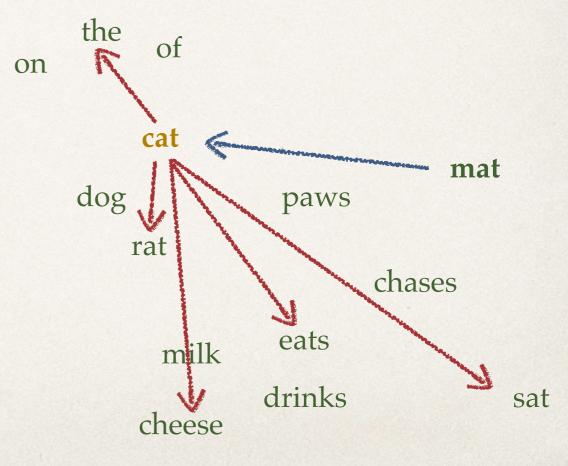
Solution #1: parallelize on a GPU Solution #2: approximate normalization term

Approximate maximum likelihood word embeddings: skip-grams

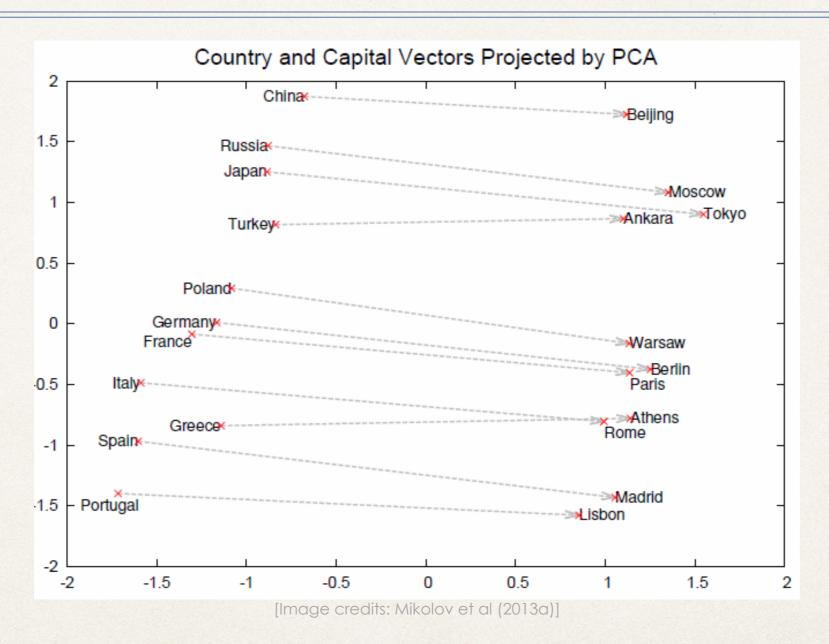
Replace **normalization term** on entire vocabulary For each correct answer, select **only** *K* **wrong answers** (sampled based on their frequency)

the cat sat on the mat





Semantic analogy task: king - man + woman = ? (queen)



[Mnih & Kavukcuoglu, 2013; Mikolov et al, 2013a, 2013b; Levy & Goldberg, 2014]

Sentence completion task

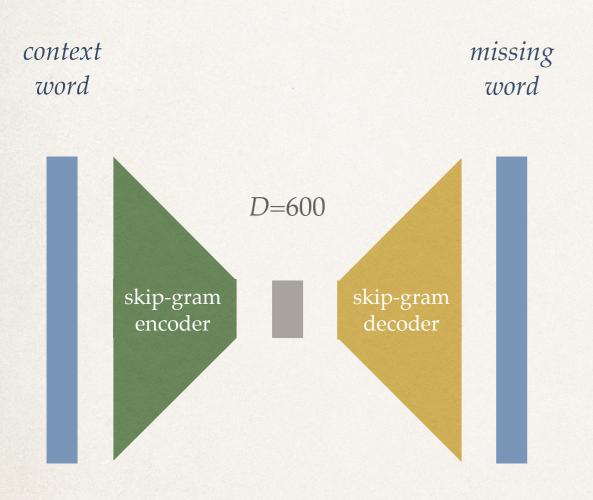
Microsoft Research Sentence Completion Task

[Geoff Zweig and Chris Burges (2011), "The Microsoft Research Sentence Completion Challenge", MSR Technical Report]

- Training set:
 - ~520 novels (19th century)
 - * 48M words
- Evaluation on 1024 sentences
 - From 5 Sherlock Holmes novels
 - 1 missing word, 5 choices:
 - 1 ground truth
 - 4 grammatically correct impostors

```
That is his generous fault, but on the whole he's a good worker. That is his mother's fault, but on the whole he's a good worker. That is his main fault, but on the whole he's a good worker. That is his favourite fault, but on the whole he's a good worker. That is his favourite fault, but on the whole he's a good worker.
```

Sentence completion task



Algorithm	Accuracy (test set)
random	20%
SVD (word-paragraph)	49%
skip-gram	48%
smoothed 4-gram	39%
human	90%

[Mikolov et al. (2013a)]

```
That is his generous
That is his mother's
That is his successful
That is his main
That is his favourite

fault, but on the whole he's a good worker.

That is his main
fault, but on the whole he's a good worker.

That is his favourite

fault, but on the whole he's a good worker.
```

Search query completion task

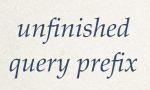
- AOL search log data (2006)
 - 1M distinct queries
 - Context: partiallyformulated query prefix
 - ❖ V=100k query suffixes
 - re-rank query completions based on features that include cosine similarity of embeddings of query prefix and suffix

cheapest flights from seattle to dc cheapest flights from seattle to washington dc cheapest flights from seattle to bermuda cheapest flights from seattle to bahamas cheapest flights from seattle to aruba cheapest flights from seattle to aruba cheapest flights from seattle to punta cana cheapest flights from seattle to airport cheapest flights from seattle to miami

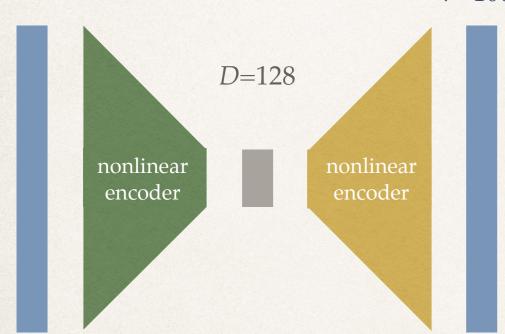
what to cook with chicken and broccoli and what to cook with chicken and broccoli and bacon what to cook with chicken and broccoli and brown sugar what to cook with chicken and broccoli and garlic what to cook with chicken and broccoli and orange juice what to cook with chicken and broccoli and beans what to cook with chicken and broccoli and onions what to cook with chicken and broccoli and onions what to cook with chicken and broccoli and ham soup

[Bhaskar Mitra and Nick Craswell (2015) "Query Auto-Completion for Rare Prefixes", CIKM]

Search query completion task



query completion suffix V=100k



cheapest flights from seattle to dc cheapest flights from seattle to washington dc cheapest flights from seattle to bermuda cheapest flights from seattle to bahamas cheapest flights from seattle to aruba cheapest flights from seattle to punta cana cheapest flights from seattle to airport cheapest flights from seattle to miami

what to cook with chicken and broccoli and

what to cook with chicken and broccoli and hoodles what to cook with chicken and broccoli and hown sugar what to cook with chicken and broccoli and garlic what to cook with chicken and broccoli and orange juice what to cook with chicken and broccoli and beans what to cook with chicken and broccoli and onions what to cook with chicken and broccoli and ham soup

Table of contents

Representing words

- Distributional Semantics
- Skip-grams and word2vec
- Sentence completion

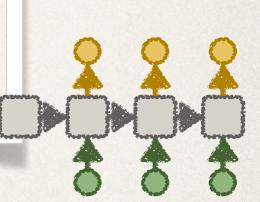
Neural language models

- N-grams and language modeling
- * Recurrent Neural Networks (RNNs) and RNNLM
- Speech recognition

* Recent developments

- Long Short-Term Memory RNNs
- ❖ Sentence-to-sentence machine translation
- Image captioning

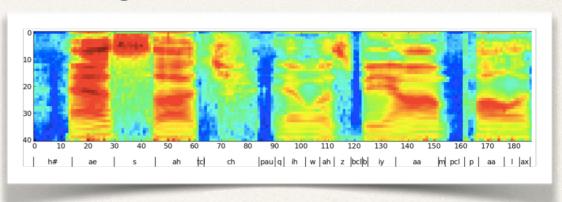
the american popular culture americans popular culture american popular culture the nerds in popular culture mayor kind popular culture near can popular culture the mere kind popular culture ...



Motivation: choose the sentence "that makes most sense"

- Speech recognition
- Machine translation
- Sentence completion

Starting from acoustic vectors...



Graves et al. (2013b) "Speech recognition with deep recurrent neural networks", *ICASSP*]

... choose the "most likely" sentence

the american popular culture americans popular culture american popular culture the nerds in popular culture mayor kind popular culture near can popular culture the mere kind popular culture

N-grams and conditional probabilities of words

context					target	$P(w_t w_{t-1}, w_{t-2}, \dots w_{t-5})$	
the	cat	sat	on	the	mat	0.15	
w_{t-5}	w_{t-4}	w_{t-3}	w_{t-2}	w_{t-1}	w_t		
the	cat	sat	on	the	rug	0.12	
the	cat	sat	on	the	hat	0.09	
the	cat	sat	on	the	dog	0.01	
the	cat	sat	on	the	the	0	
the	cat	sat	on	the	sat	0	
the	cat	sat	on	the	robot	?	
the	cat	sat	on	the	printer	?	

Chain rule of probability

$$P(w_1, w_2, \dots, w_{T-1}, w_T) = \prod_{t=1}^{T} P(w_t | w_{t-1}, w_{t-2}, \dots, w_1)$$

the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_2 w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_3 w_2,w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_4 w_3, w_2, w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_5 w_4, w_3, w_2, w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_6 w_5, w_4, w_3, w_2, w_1)$

Chain rule of probability and n-gram approximation

$$P(w_1, w_2, \dots, w_{T-1}, w_T) \approx \prod_{t=1}^{T} P(w_t | w_{t-1}, \dots, w_{t-n+1})$$

the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_2 w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_3 w_2,w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_4 w_3,w_2)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_5 w_4,w_3)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_6 w_5,w_4)$

Language models

Quantify likelihood of text

$$P(w_1, w_2, \dots, w_{T-1}, w_T) \approx \prod_{t=1}^{T} P(w_t | w_{t-1}, \dots, w_{t-n+1})$$

- Goal: rank n-best lists
 - Machine translation
 - Speech recognition
 e.g., re-rank 100-best list returned
 by acoustic model and choose sentence
 with highest combined
 language model and
 acoustic model log-likelihood (score)

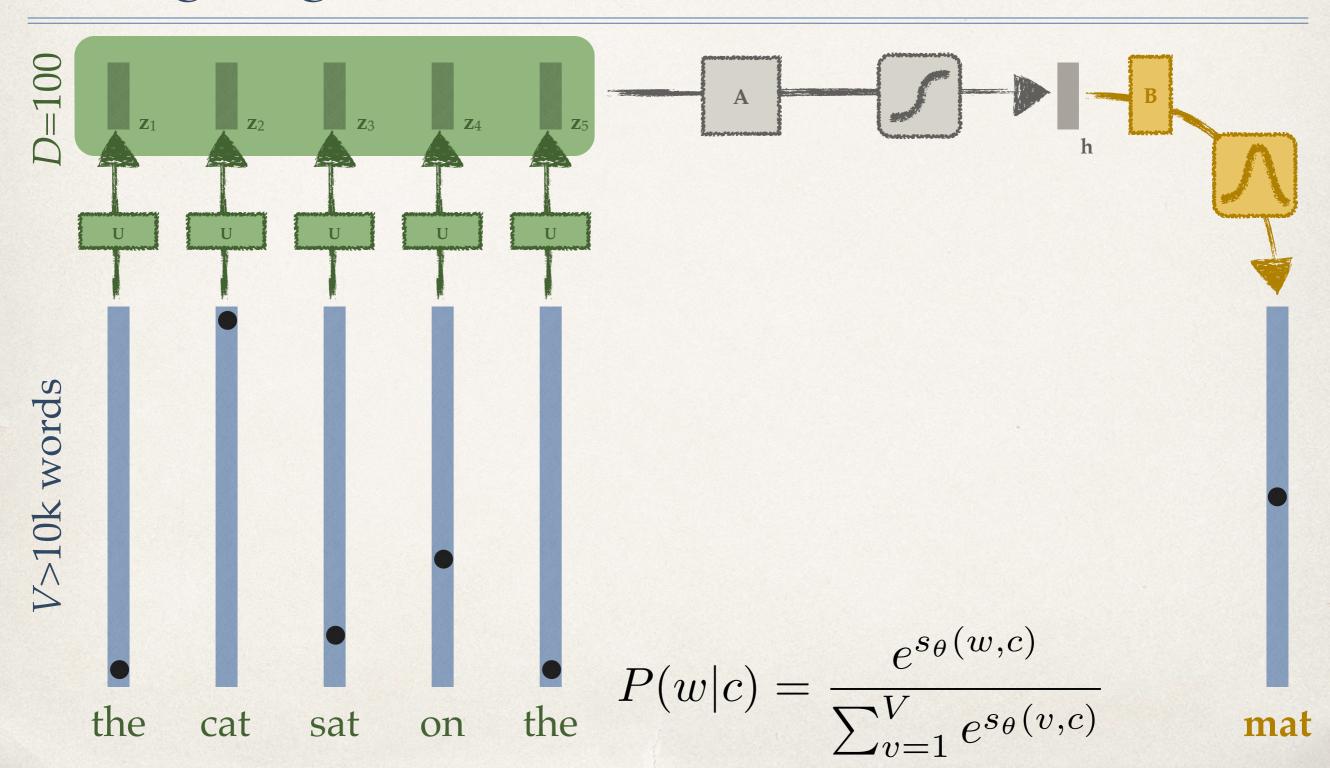
the american popular culture americans popular culture american popular culture the nerds in popular culture mayor kind popular culture near can popular culture the mere kind popular culture ...

Limitations of n-grams

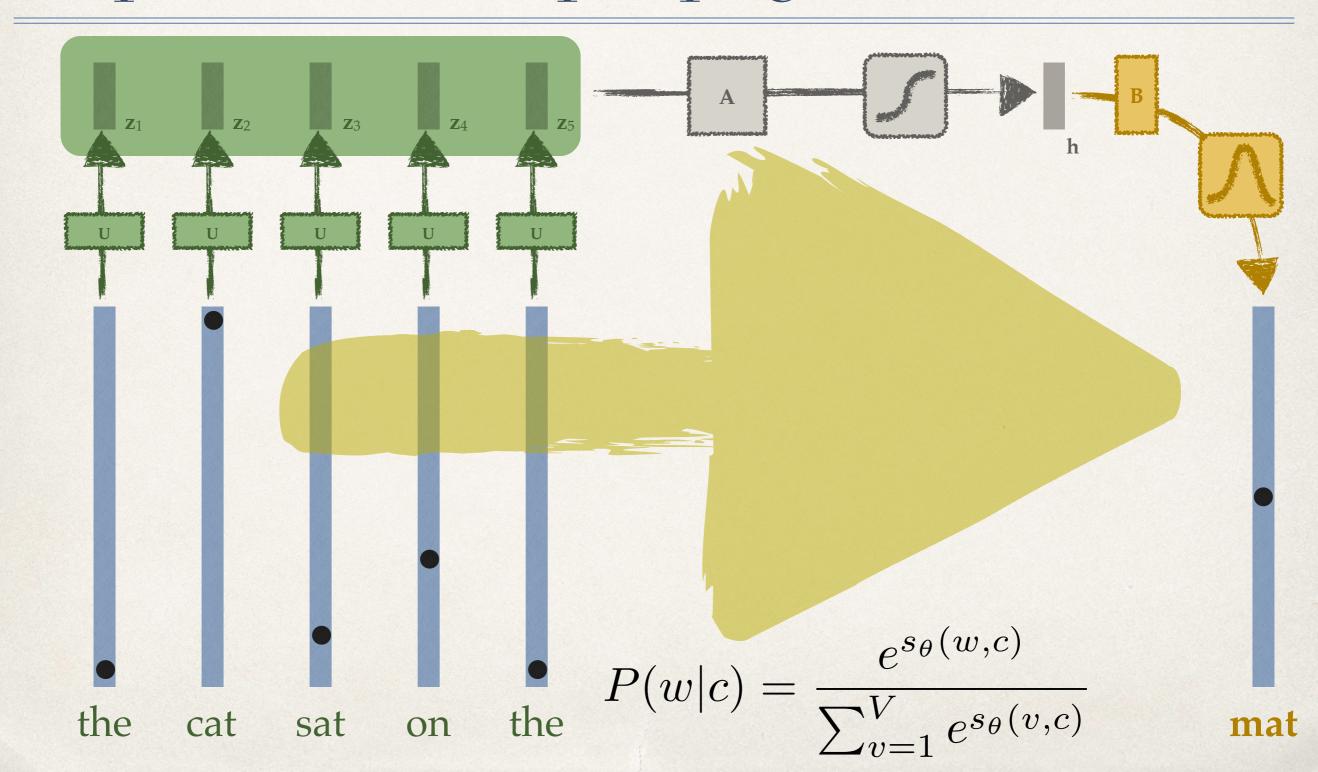
- Curse of dimensionality:
 n-grams need exponential number of examples for a vocabulary of V words:
 Vⁿ possible n-grams
- No notion of word similarity...
 - ... motivates use of word embeddings
 - ~ "high-dimensional interpolation"

Neural Probabilistic Language Models

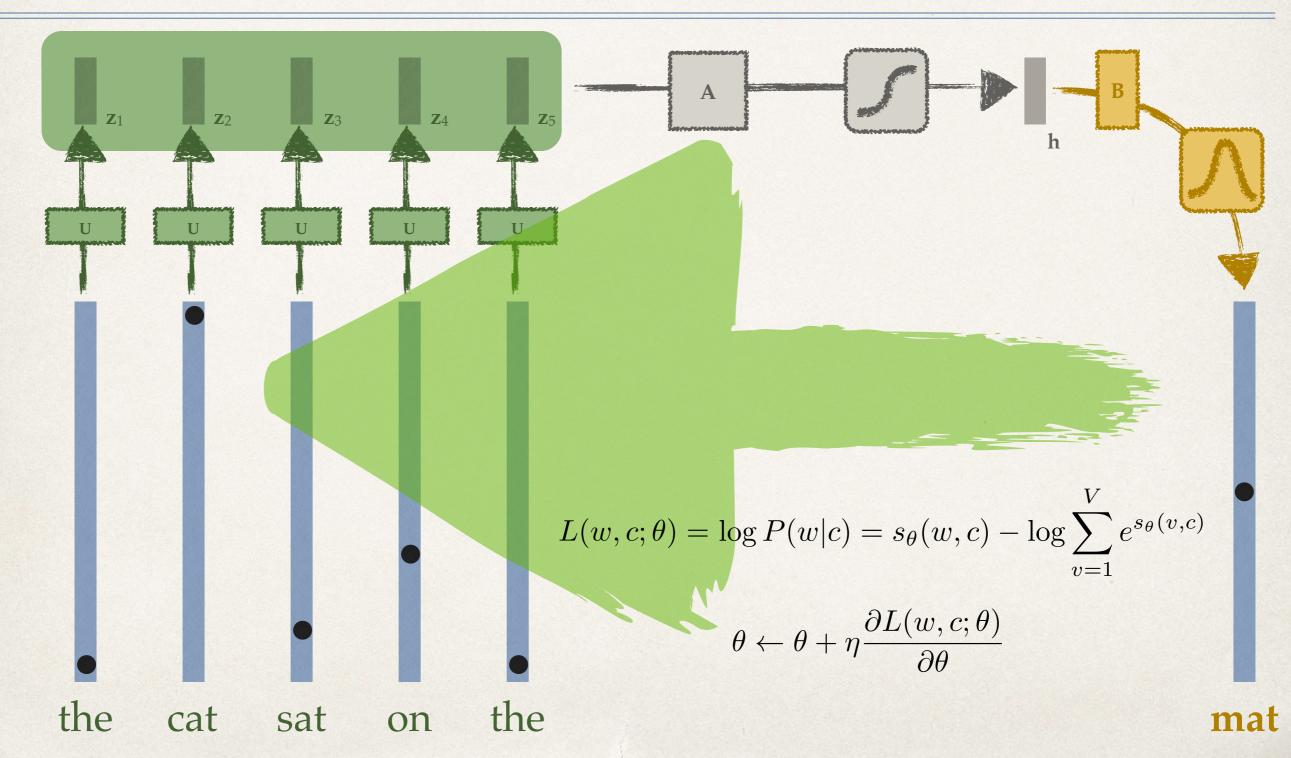
[Yoshua Bengio et al. (2001, 2003), "A Neural Probabilistic Language Model", *JMLR*; Andriy Mnih and Geoff Hinton, "Three new graphical models for statistical language modeling", *ICML*]



Learning neural language models: step 1: forward propagation



Learning neural language models: step 2: gradient back-propagation



Speech recognition

[Holger Schwenk and Jean-Luc Gauvain (2002) "Connectionist language modeling for large-vocabulary continuous speech recognition", *ICASSP*; Piotr Mirowski et al. (2010) "Feature-rich continuous language models for speech recognition", *SLT*]

- HUB-4 TV broadcast transcripts
- Re-rank 100-best lists returned by acoustic model
 - choose sentence
 with highest combined
 language model and
 acoustic model
 log-likelihoods (scores)

the american popular culture americans popular culture american popular culture the nerds in popular culture mayor kind popular culture near can popular culture the mere kind popular culture

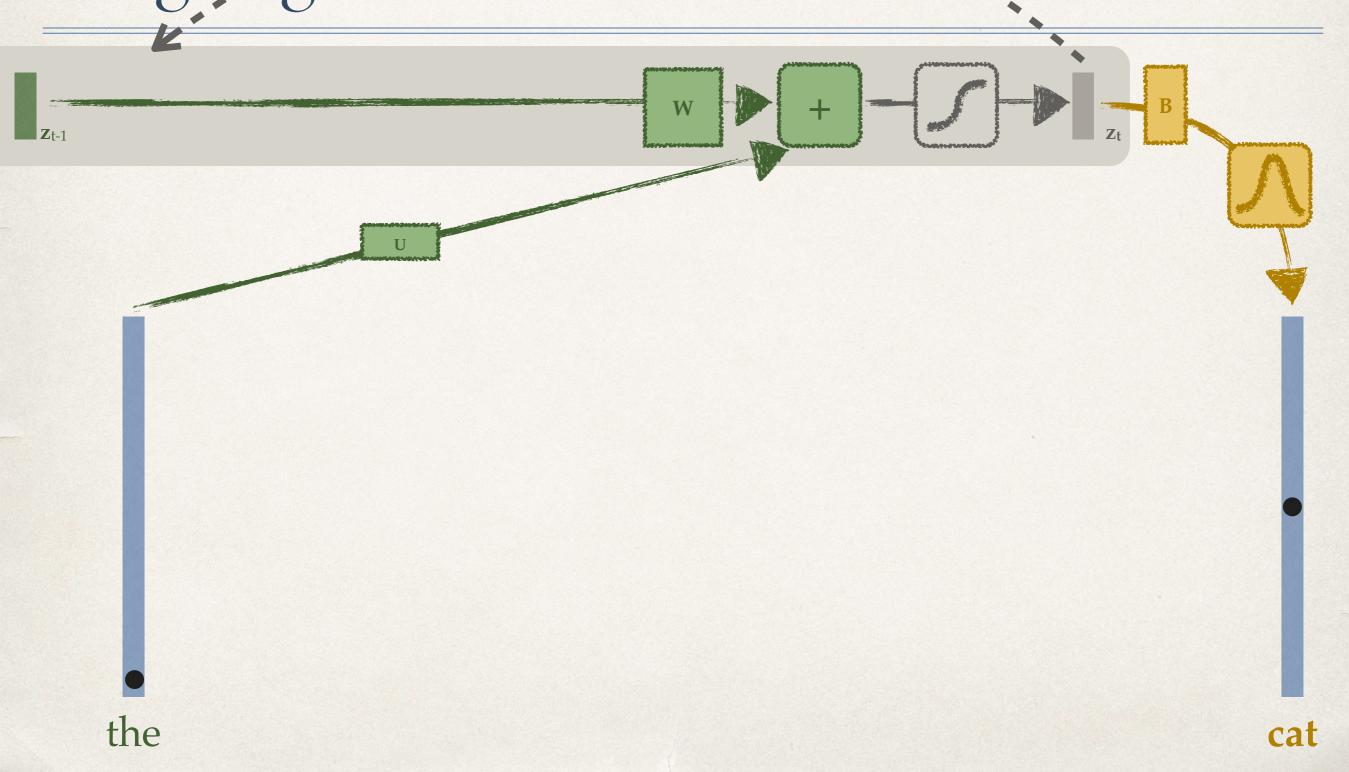
Algorithm	Accuracy (test set)
Worst of 100-best list	57.8%
AT&T Watson system (acoustic and language models)	63.7%
smoothed 4-gram	63.5%
neural language model	64.1%
neural language model with part- of-speech tags and topic model	64.6%
Best of 100-best list ("Oracle")	66.6%

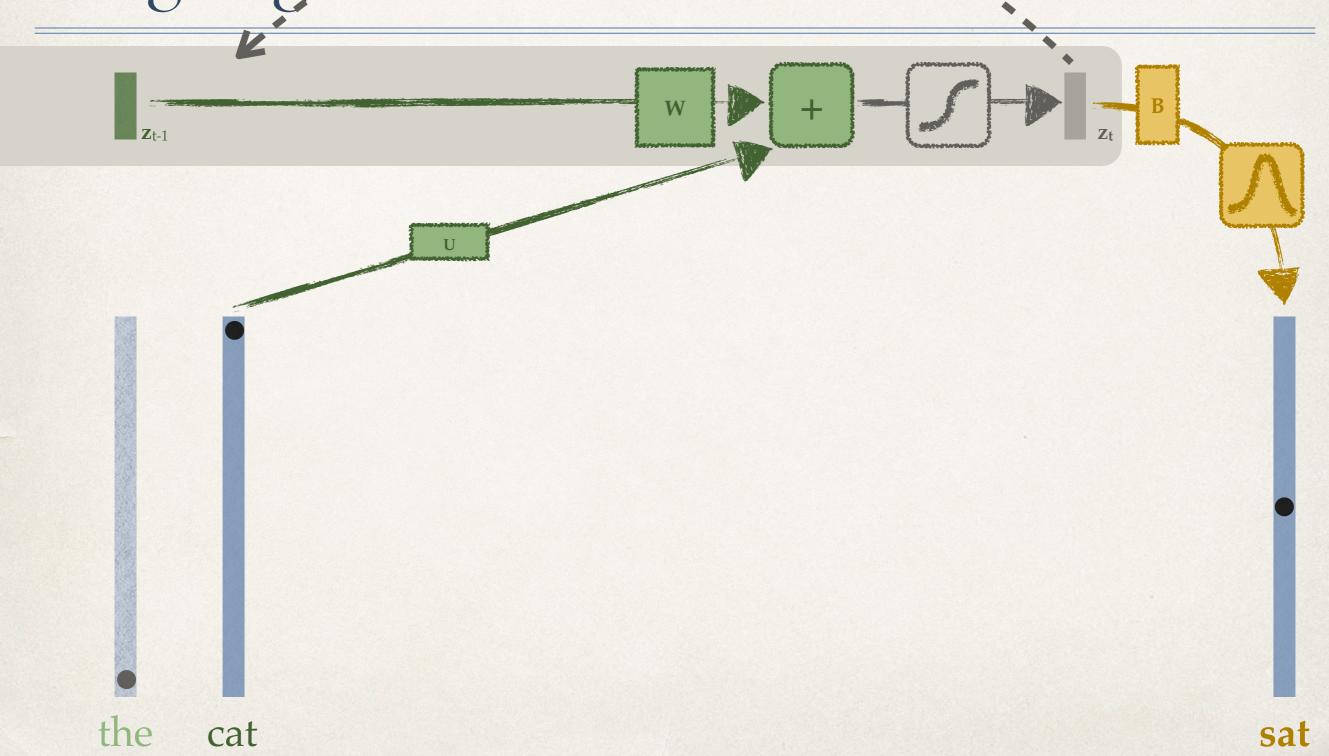
Recurrent Neural Networks (RNN)

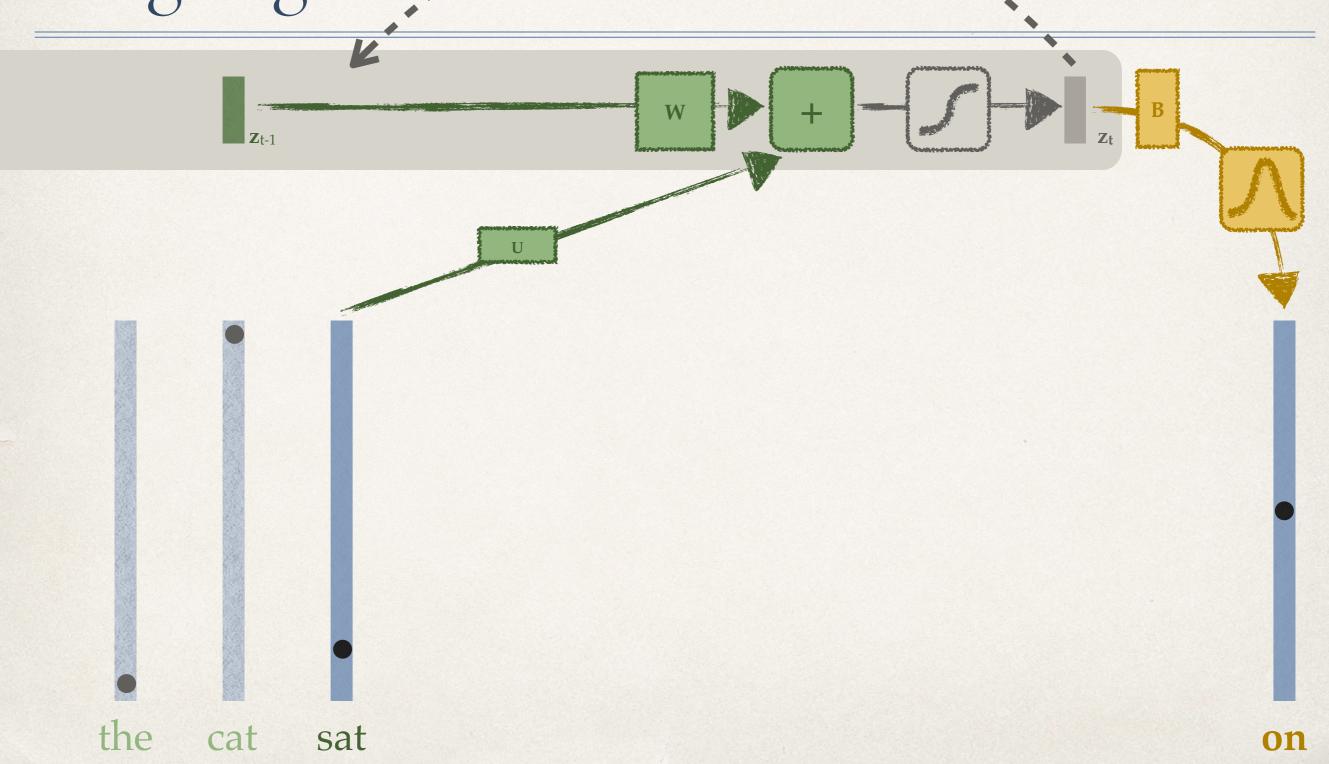
- Recurrent Neural Network (RNN) models
 - [Jeffrey L Elman (1991) "Distributed representations, simple recurrent networks and grammatical structure", *Machine Learning*]
- * State variable for arbitrarily long contexts
 - "persistent" memory
- Recurrent neural language models

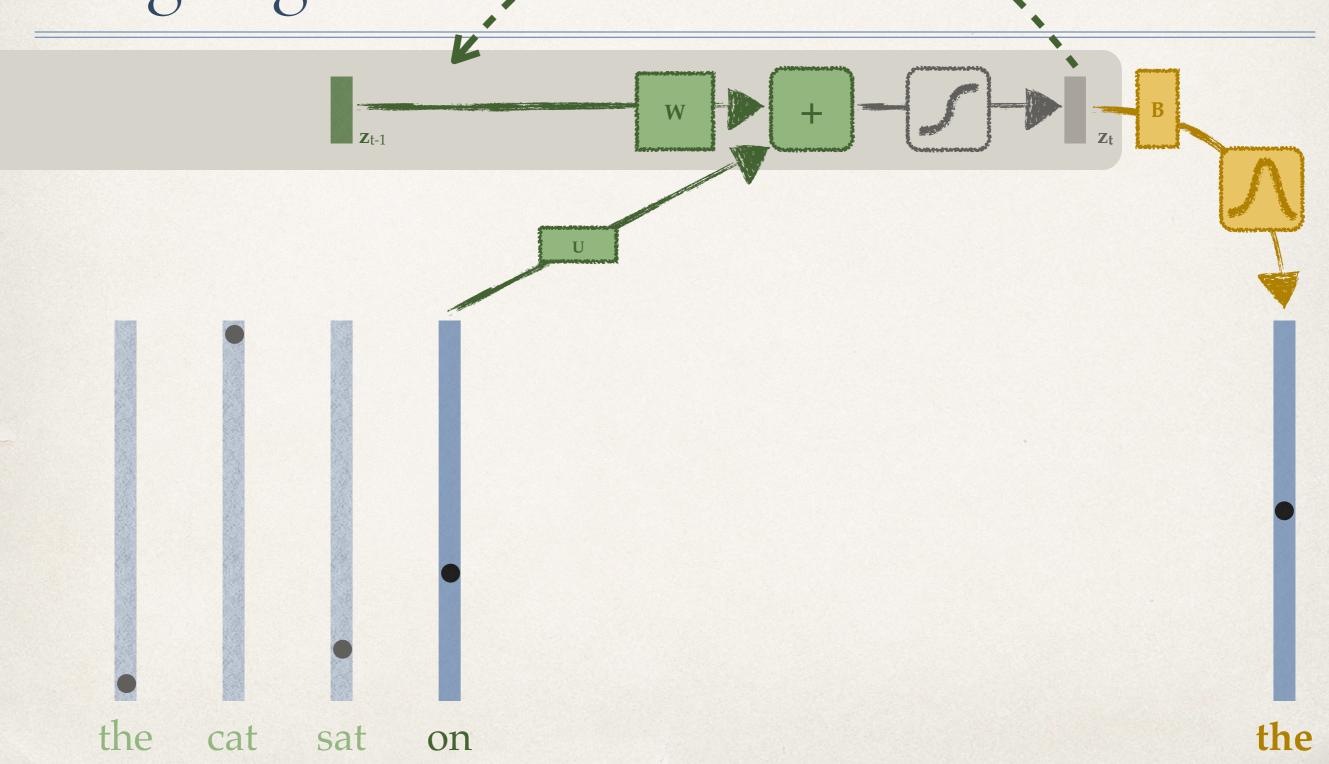
[Tomas Mikolov et al. (2010) "Recurrent neural network based language model", INTERSPEECH]

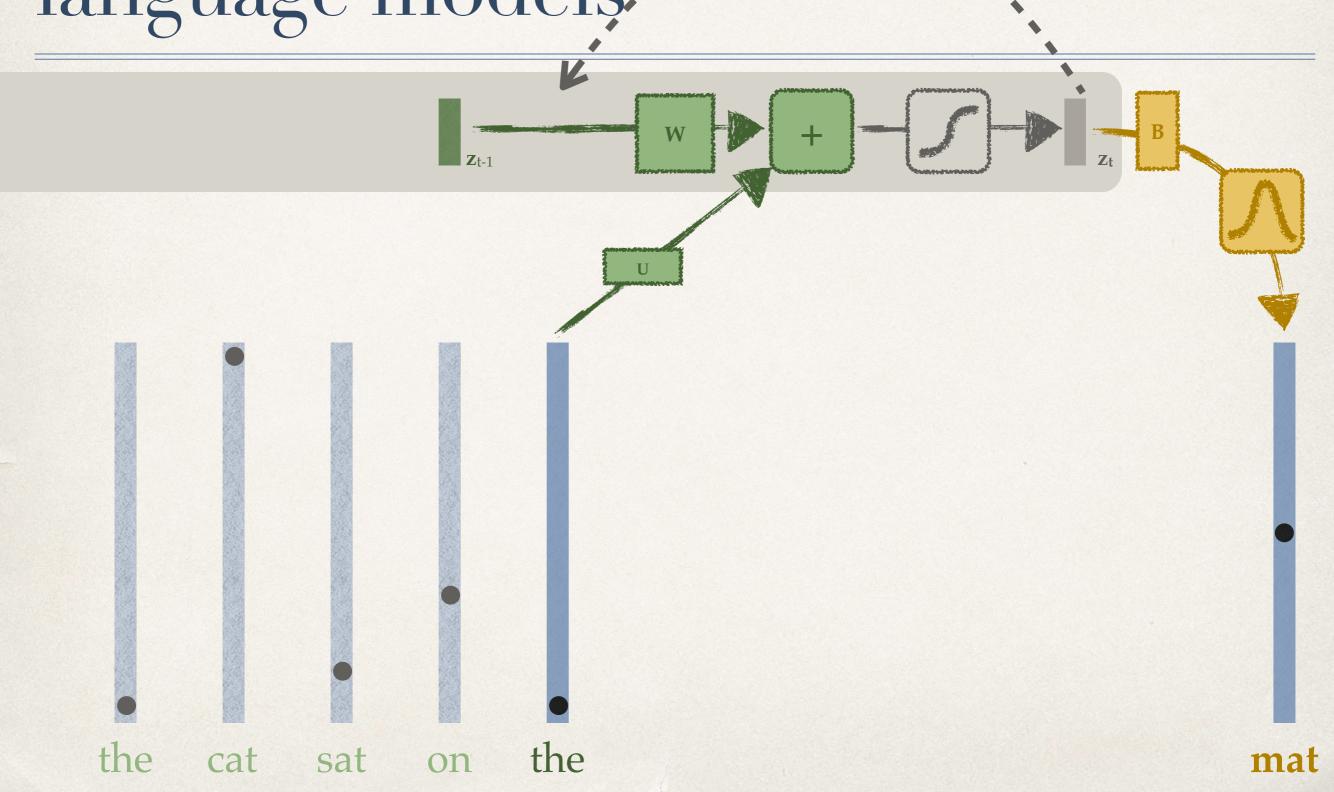
Recurrent Neural-Network (RNN) language models

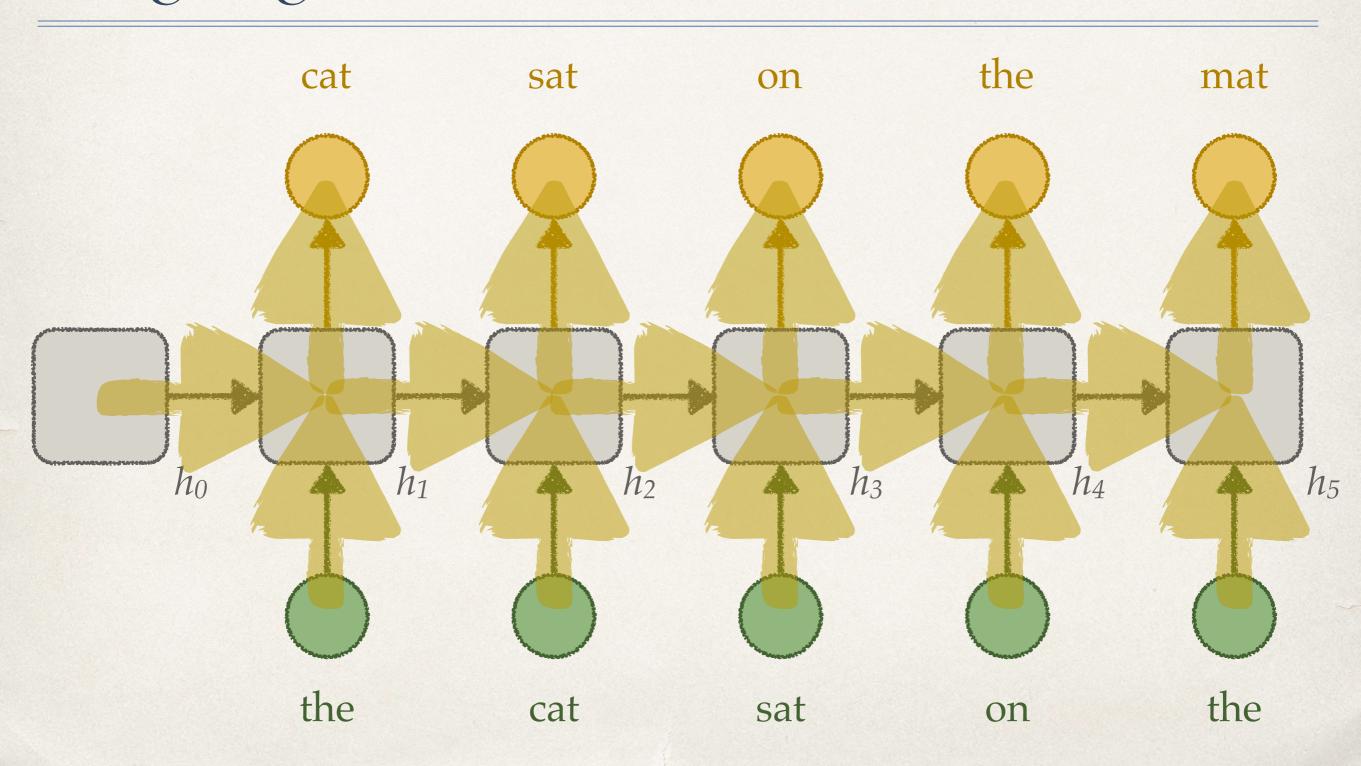




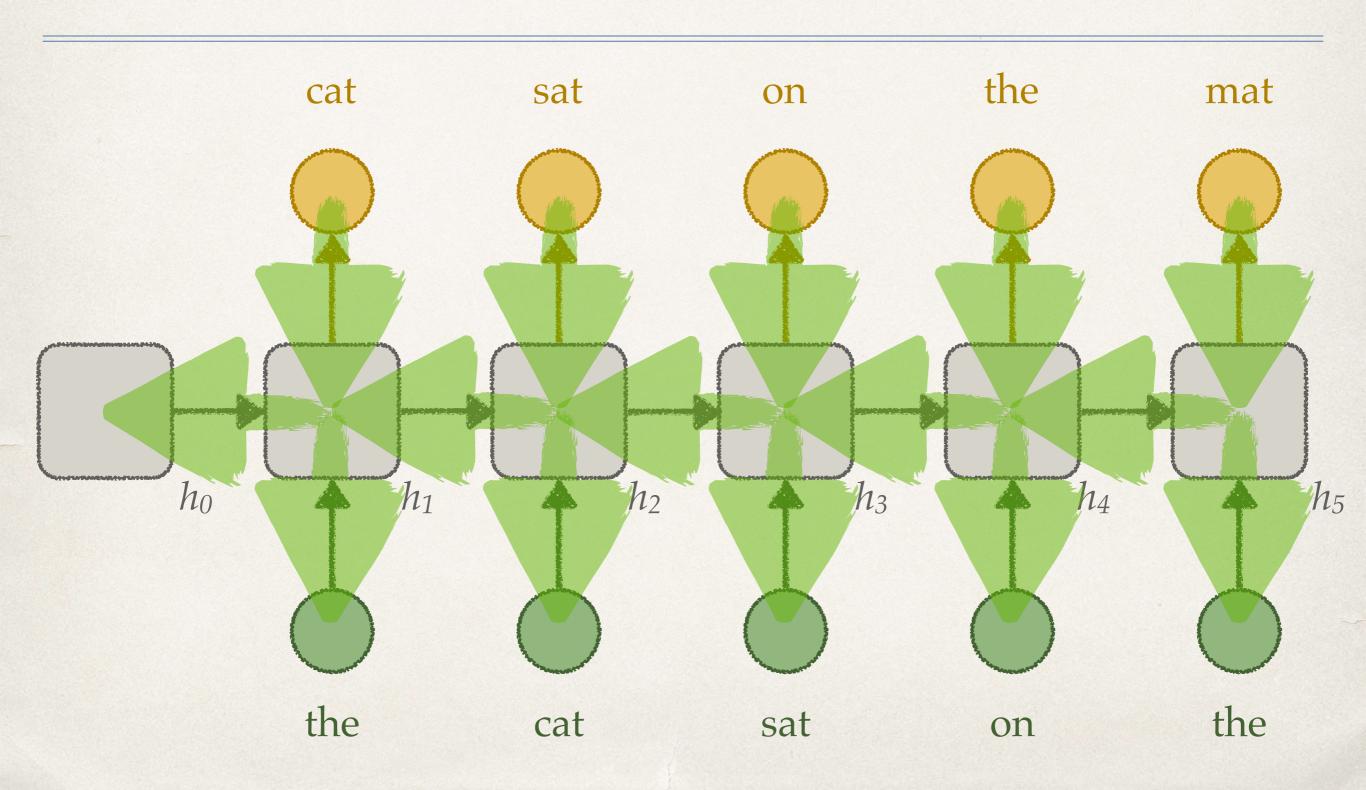






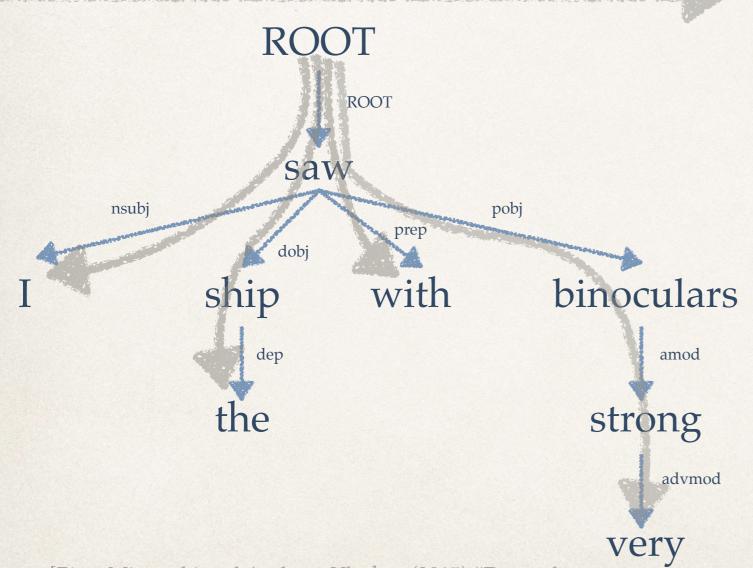


Back-propagation through time



Beyond sequential models: dependency parse tree-based RNN

I saw a ship with very strong binoculars



Algorithm	Accuracy (test set)
random	20%
SVD (word-paragraph)	49%
skip-gram	48%
smoothed 4-gram	39%
RNN + 4-gram features	45%
RNN on dependency tree	53%
Long Short-Term Memory	63%
human	90%

[Piotr Mirowski and Andreas Vlachos (2015) "Dependency recurrent neural language models for sentence completion", ACL; Kai Sheng et al. (2015) "Improved Semantic Representations From Tree-Structured Long Short-Term Memory Networks", ACL; Xiaodan Zhu et al. (2015) "Long Short-Term Memory Over Recursive Structures", ICML]

Table of contents

Representing words

- Distributional Semantics
- Skip-grams and word2vec
- Sentence completion

* Neural language models

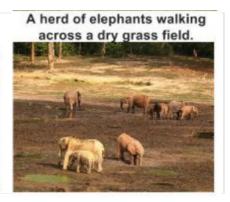
- N-grams and language modeling
- * Recurrent Neural Networks (RNNs) and RNNLM
- Speech recognition

Recent developments

- Long Short-Term Memory RNNs
- Sentence-to-sentence machine translation
- Image captioning







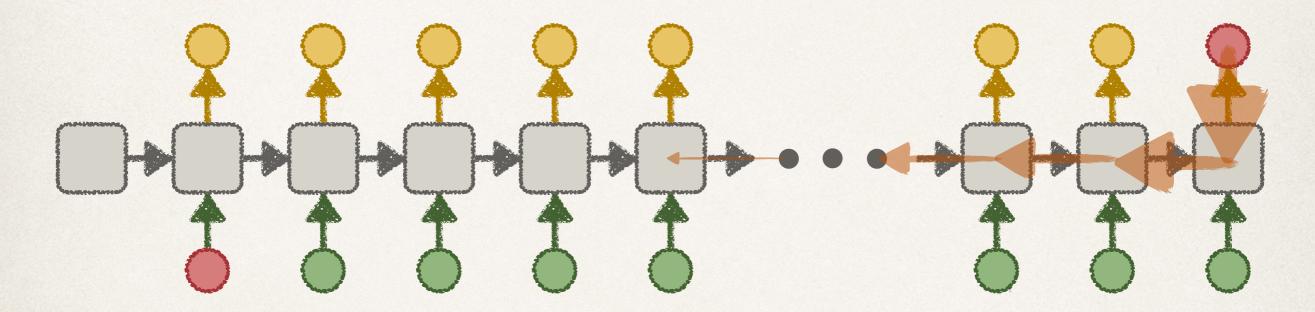
Motivation: end-to-end learning for natural language processing

- One integrated algorithm for:
 - Speech recognition from acoustic vectors to text
 - Machine translation from one language to another
 - Image captioning from image to text



Learning long-range dependencies in RNNs is difficult

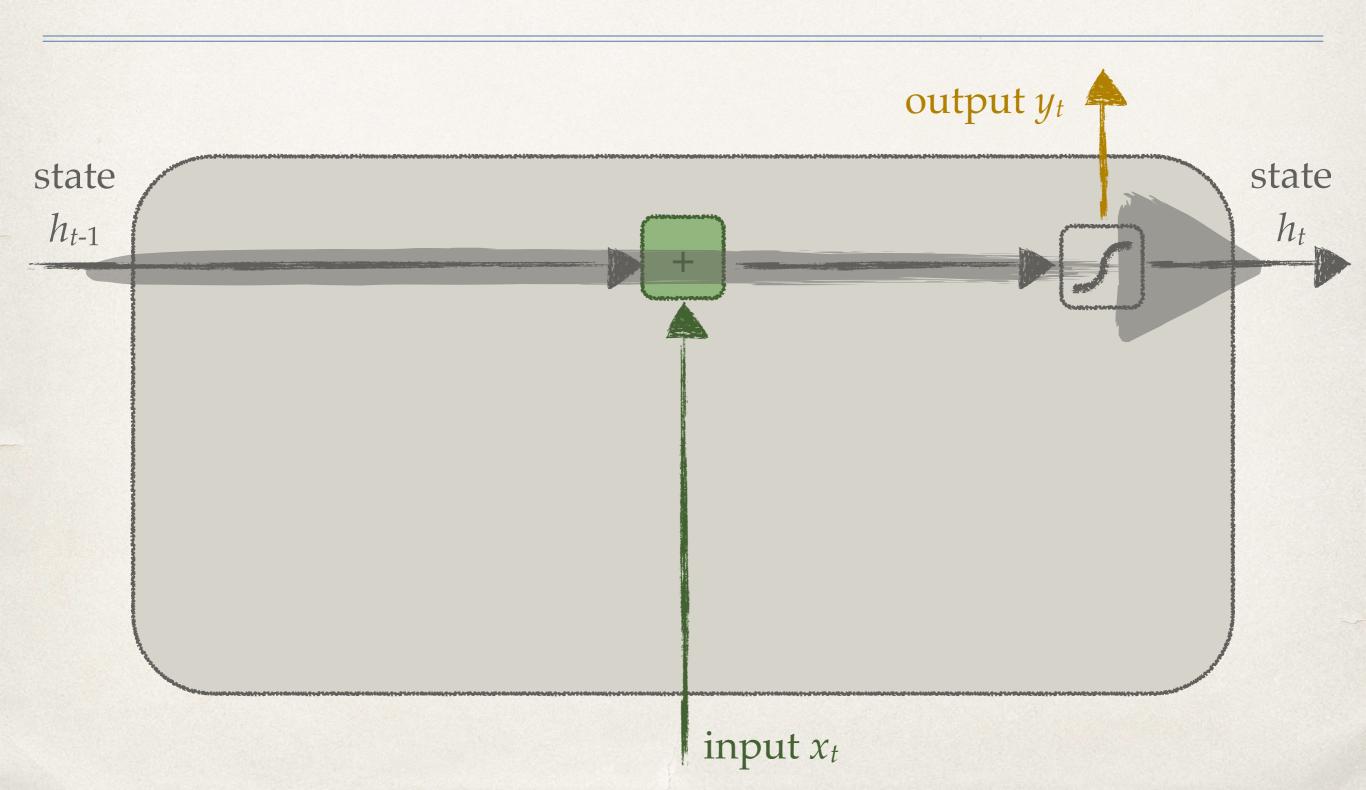
(*n*-grams cannot retain information beyond *n* steps)



Because of the **non-linearity** in the hidden units, gradients of the error during back-propagation decay **exponentially** with the length of the sequence

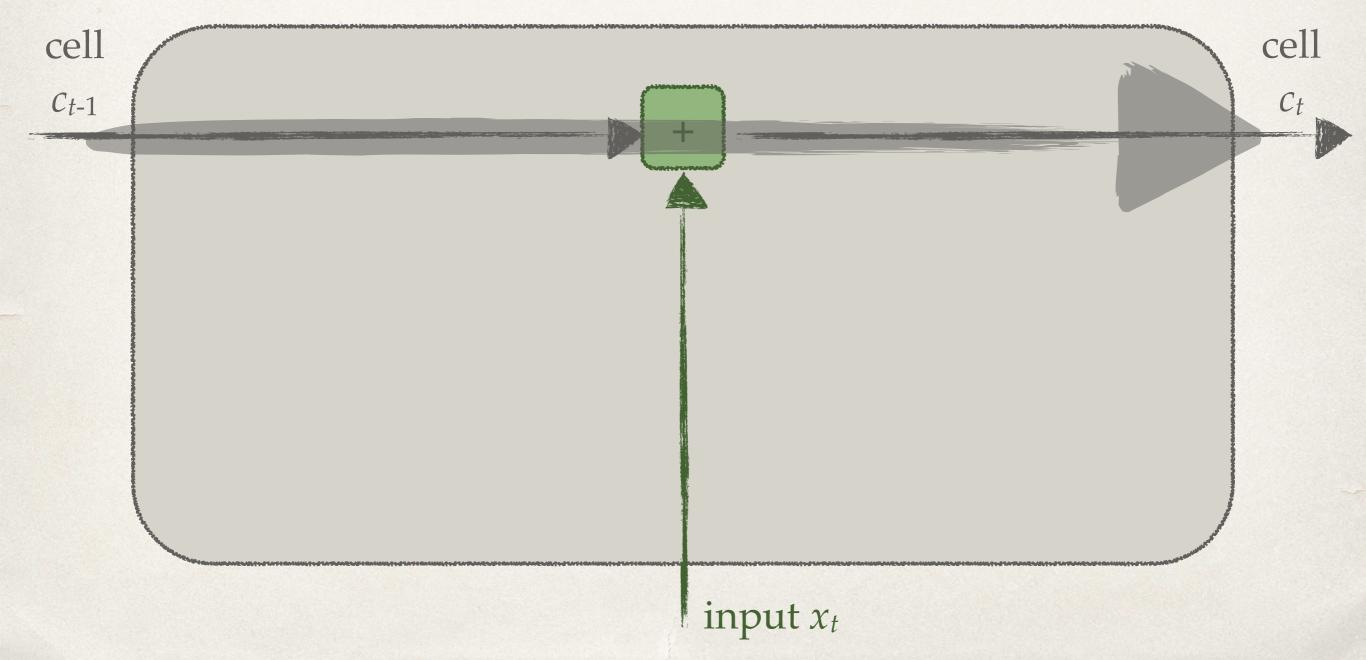
[Sepp Hochreiter (1991) "Untersuchungen zu dynamischen neuronalen Netzen", Diploma TUM; Yoshua Bengio et al. (1994) "Learning Long-Term Dependencies with Gradient Descent is Difficult" IEEE Transactions on Neural Networks]

Recurrent Neural Networks

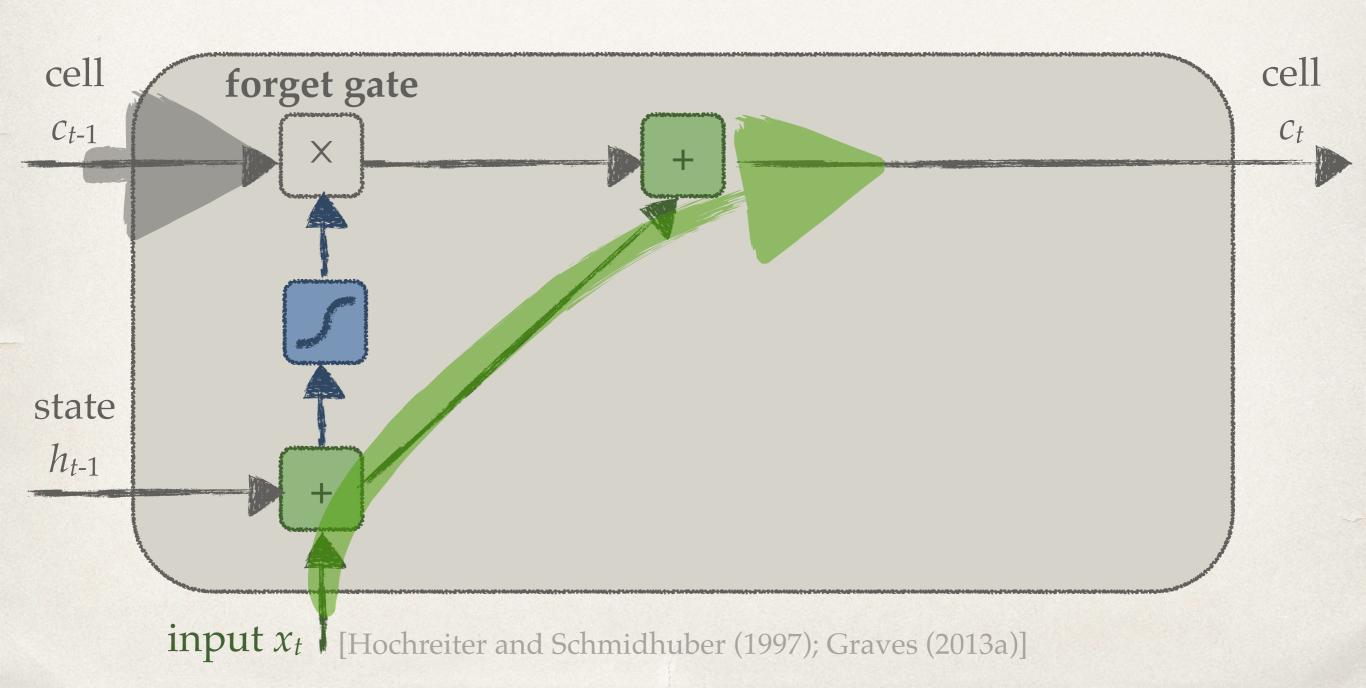


Long Short-Term Memory (LSTM) Requirement #1: linear cell

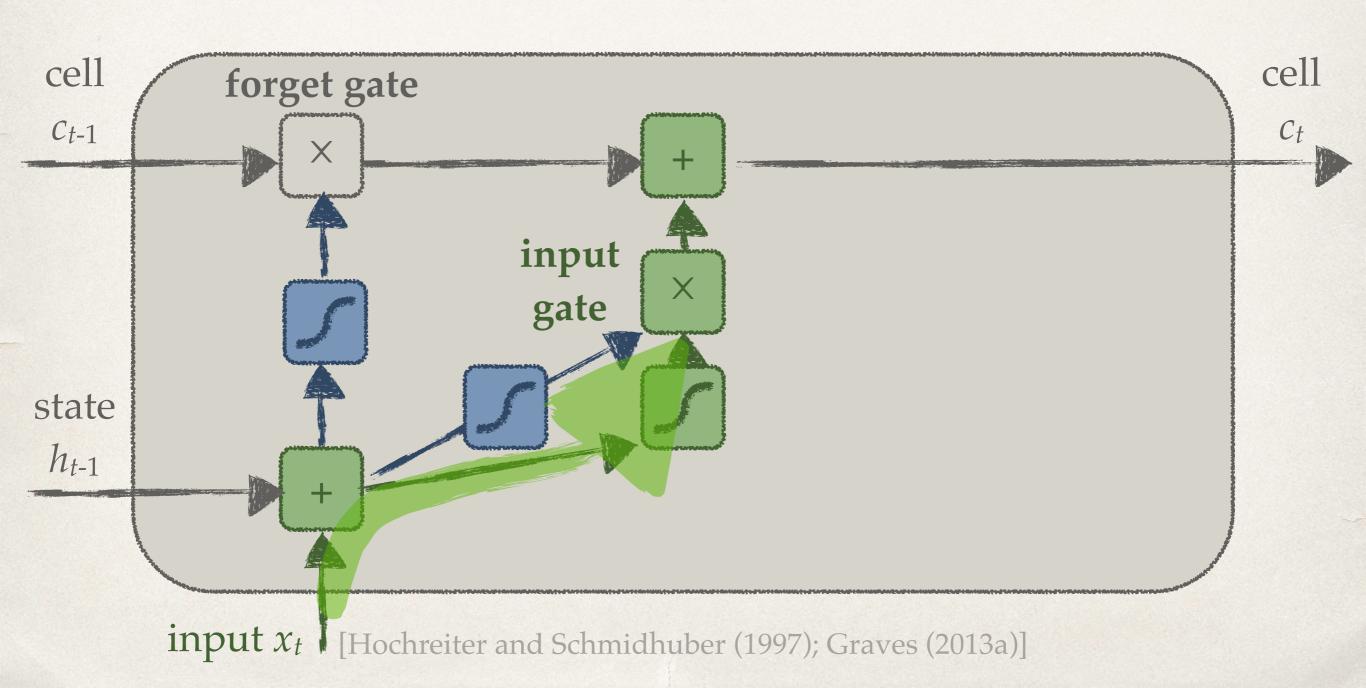
[Sepp Hochreiter and Jürgen Schmidhuber (1997) "Long Short-Term Memory", Neural Computation; Alex Graves (2013a) "Generating sequences with recurrent neural networks", arXiv 1308.0850]



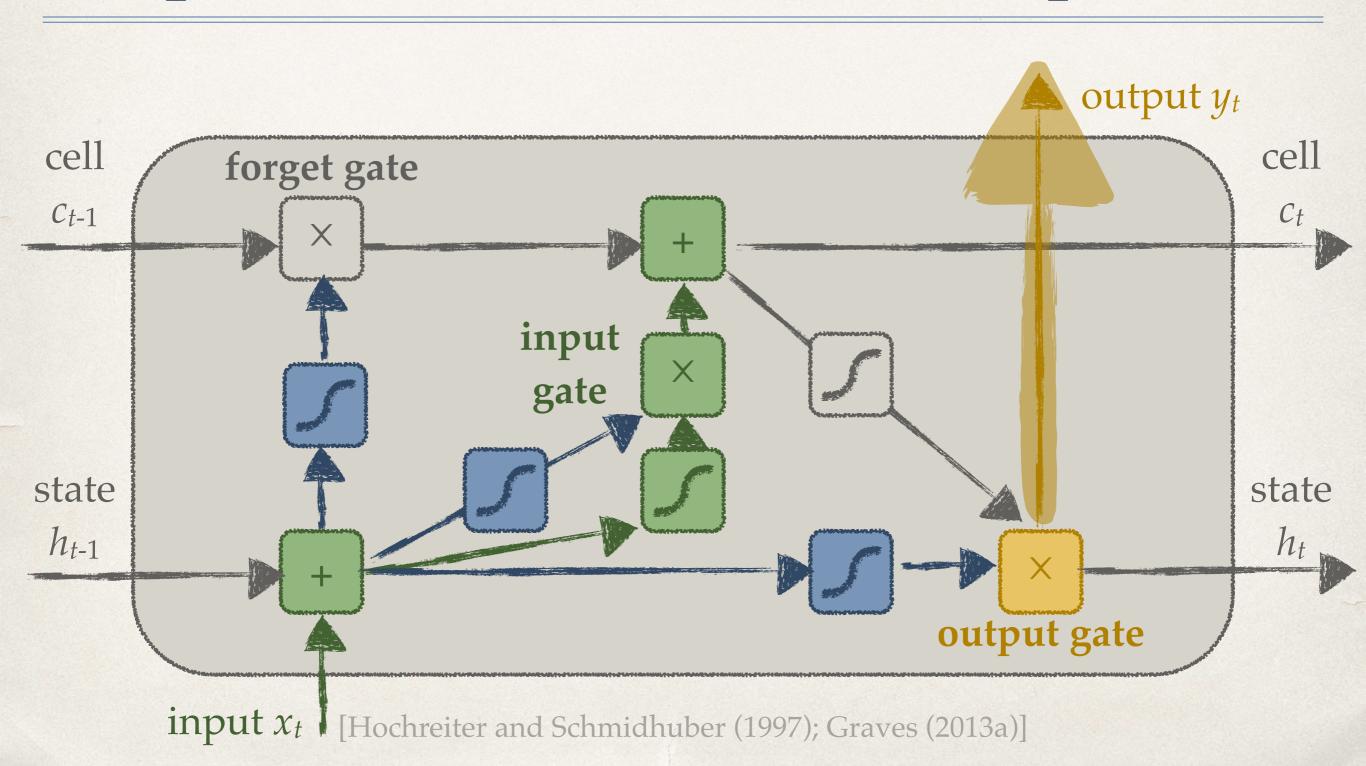
Long Short-Term Memory (LSTM) Requirement #2: forget information



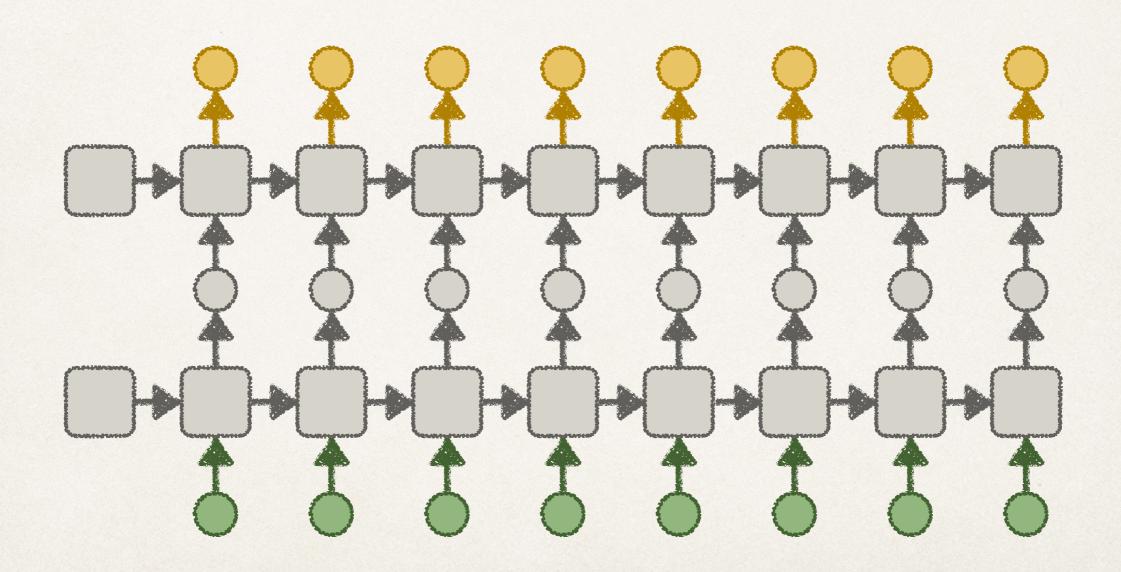
Long Short-Term Memory (LSTM) Requirement #3: ignore inputs



Long Short-Term Memory (LSTM) Requirement #4: control output

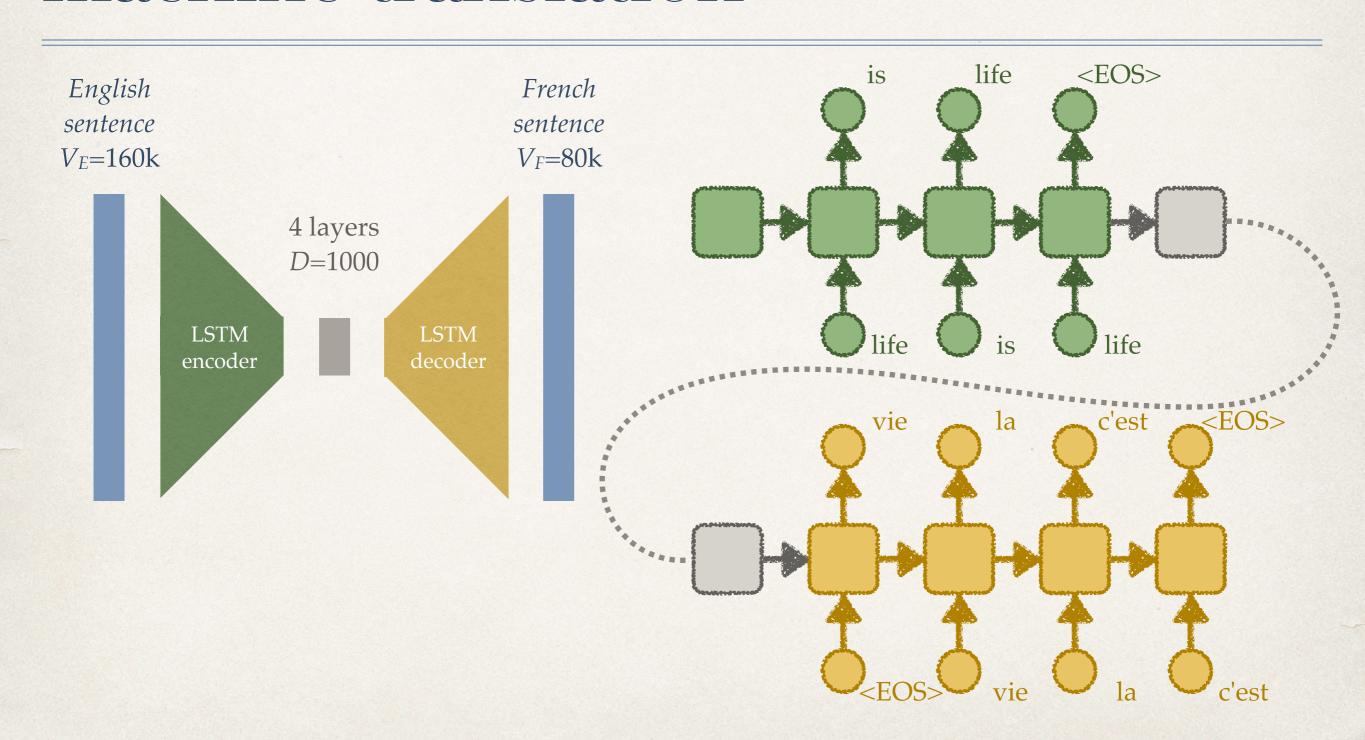


Deep LSTMs: stacking layers



Sentence-to-sentence machine translation

[Sutskever et al. (2014) "Sequence to sequence learning with neural networks", NIPS]

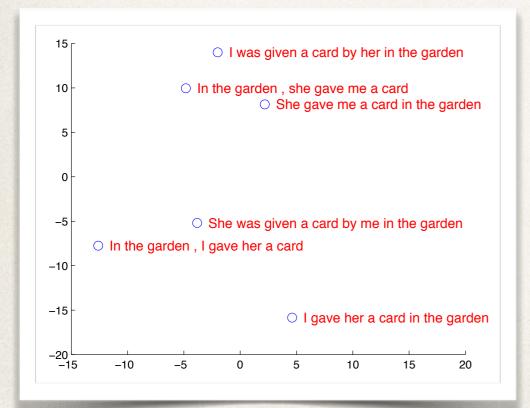


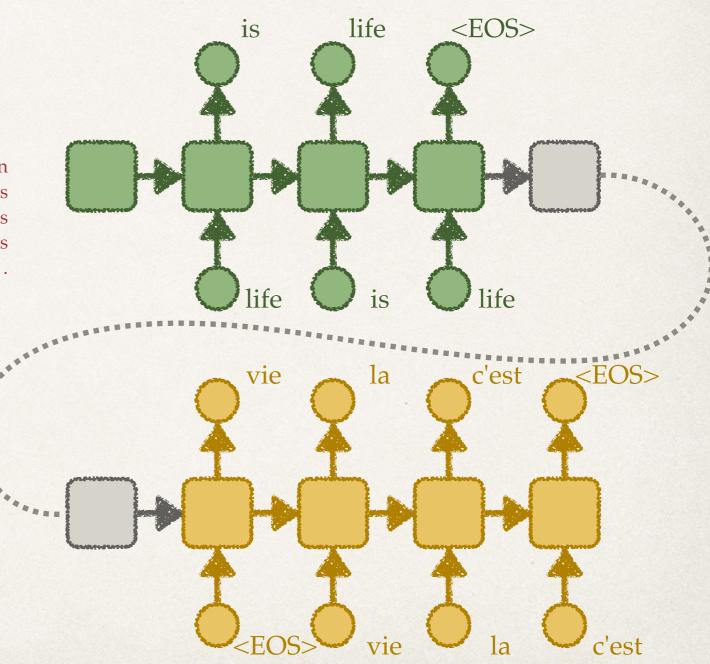
Sentence-to-sentence machine translation

[Sutskever et al. (2014) "Sequence to sequence learning with neural networks", NIPS]

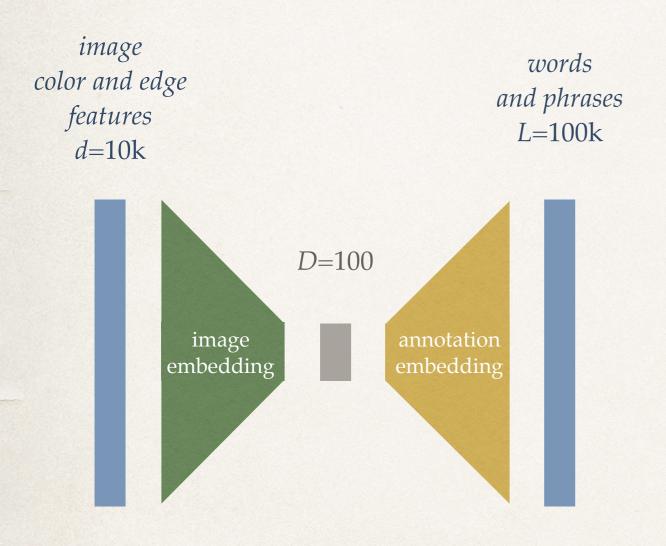
"Les téléphones cellulaires, qui sont vraiment une question, non seulement parce qu' ils pourraient potentiellement causer des interférences avec les appareils de navigation, mais nous savons, selon la FCC, qu' ils pourraient interférer avec les tours de téléphone cellulaire lorsq' ils sont dans l' air ", dit <UNK>.

"Les téléphones portables sont véritablement un problème , non seulement parce qu' ils pourraient éventuellement créer des interférences avec les instruments de navigation , mais parce que nous savons , d' après la FCC , qu' ils pourraient perturber les antennes-relais de téléphonie mobile s' ils sont utilisés à bord " , a déclaré Rosenker .





Large-scale web image annotation



(2.5M ImageNet + 10M Web) images

[Jason Weston et al (2010) "Large scale image annotation: learning to rank with joint word-image embeddings",

Machine Learning]

Image

WSABIE



delfini, orca, dolphin, mar, delfin, dauphin, whale, cancun, killer whale, sea world



eiffel tower, statue, eiffel, mole antoneliana, la tour eiffel, londra, cctv tower, big ben, calatrava, tokyo tower

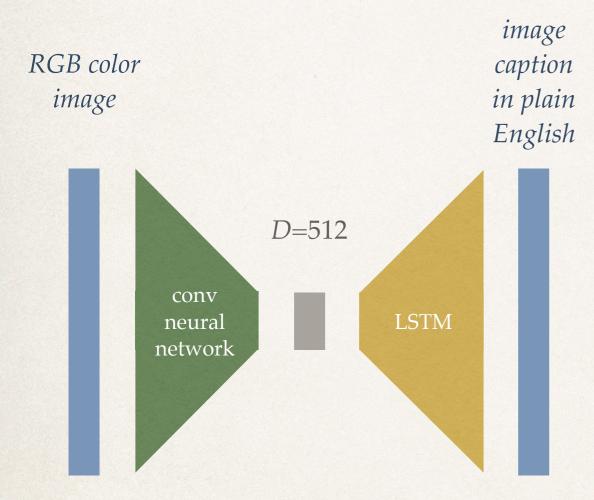
[Image credits: Weston et al (2010)]

Image captioning

[Vinyals et al. (2014) "Show and Tell: Neural Image Caption Generation";

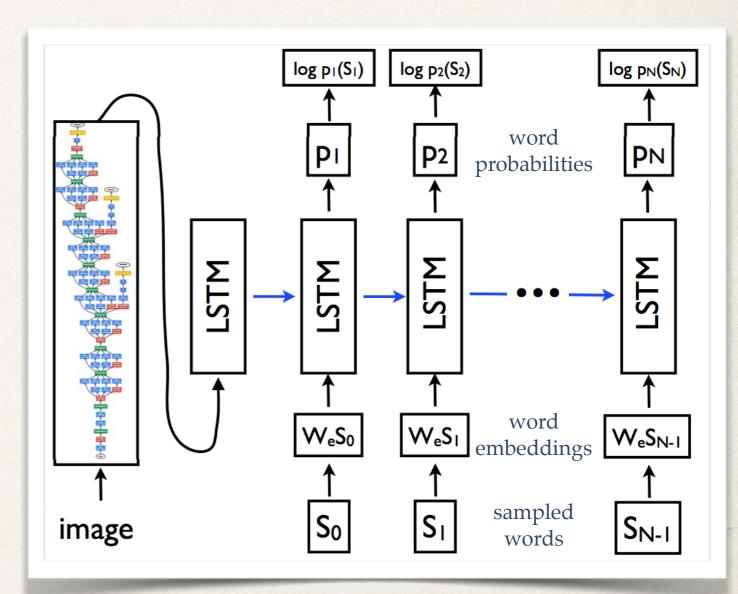
Karpathy et al. (2014) "Deep Visual-Semantic Alignments for Generating Image Descriptions";

Kiros et al. (2014) "Unifying Visual-Semantic Embeddings with Multimodal Neural Language Models"]



convolutional network pre-trained on 2.5M ImageNet images

end-to-end system trained on 100k to 1M image - caption pairs



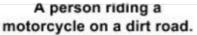
[Image credits: Vinyals et al. (2014) "Show and Tell: Neural Image Caption Generation"

Image captioning

[Vinyals et al. (2014) "Show and Tell: Neural Image Caption Generation";

Karpathy et al. (2014) "Deep Visual-Semantic Alignments for Generating Image Descriptions";

Kiros et al. (2014) "Unifying Visual-Semantic Embeddings with Multimodal Neural Language Models"]





A group of young people playing a game of frisbee.



A herd of elephants walking across a dry grass field.



Describes without errors

Two dogs play in the grass.



Two hockey players are fighting over the puck.



A close up of a cat laying on a couch.



Describes with minor errors

A skateboarder does a trick



A little girl in a pink hat is blowing bubbles.



A red motorcycle parked on the



Somewhat related to the image

A dog is jumping to catch a



A refrigerator filled with lots of food and drinks.

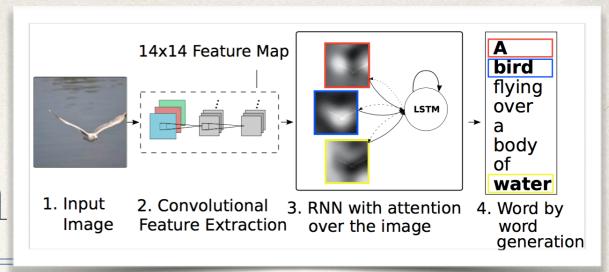


A yellow school bus parked



Unrelated to the image

Image captioning with visual attention





A woman is throwing a frisbee in a park.



A dog is standing on a hardwood floor.



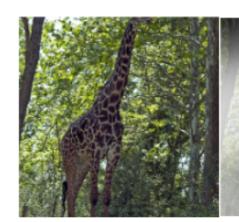
A <u>stop</u> sign is on a road with a mountain in the background.



A little girl sitting on a bed with a teddy bear.



A group of <u>people</u> sitting on a boat in the water.



A giraffe standing in a forest with trees in the background.

Answering queries given context, using attention mechanism

by ent423, ent261 correspondent updated 9:49 pm et, thu march 19,2015 (ent261) a ent114 was killed in a parachute accident in ent45, ent85, near ent312, a ent119 official told ent261 on wednesday. he was identified thursday as special warfare operator 3rd class ent23,29, of ent187, ent265. ``ent23 distinguished himself consistently throughout his career. he was the epitome of the quiet professional in all facets of his life, and he leaves an inspiring legacy of natural tenacity and focused

. . .

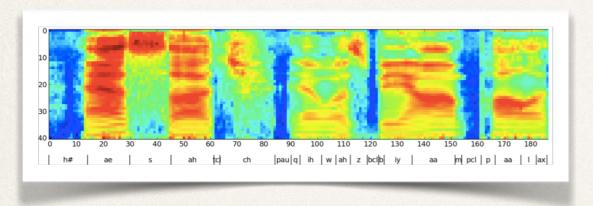
ent119 identifies deceased sailor as ${\bf X}$, who leaves behind a wife

[Karl M Hermann et al. (2015) "Teaching Machines to Read and to Comprehend", NIPS]

A few exciting applications of LSTM (not covered in this talk)

Speech recognition from acoustic vectors

[Graves et al. (2013b) "Speech recognition with deep recurrent neural networks", ICASSP]



Handwritten text generation

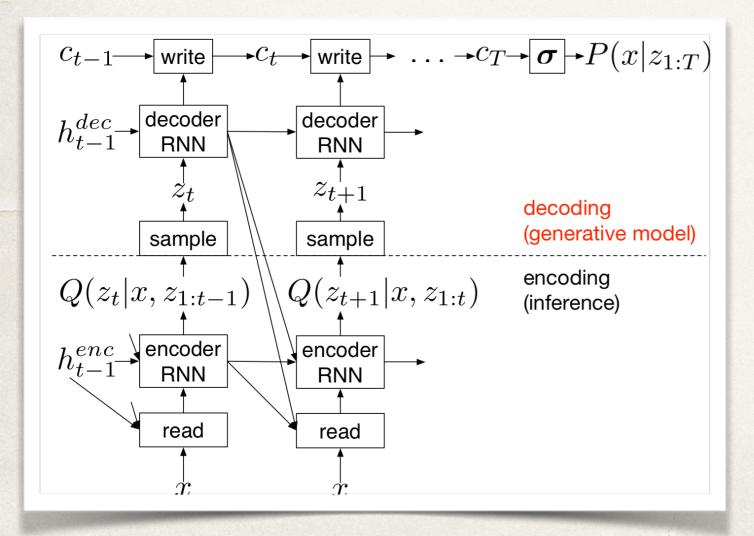
[Alex Graves (2013a) "Generating sequences with recurrent neural networks", arXiv]

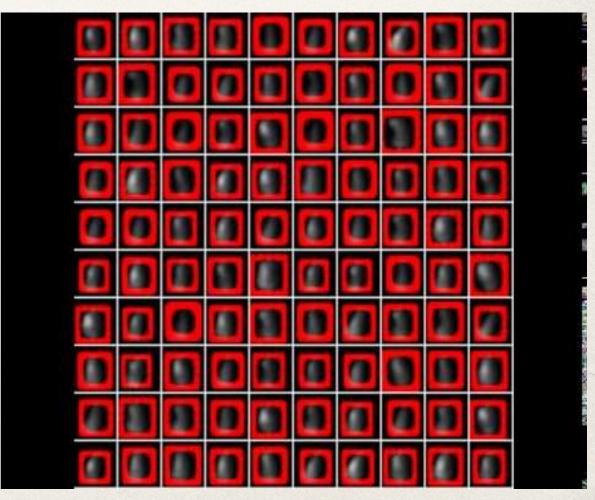
from his travels it might have been from his travels it might have been grown see timels it might have been from his travels it might have been

DRAW: Deep Recurrent Attentive Writer

[Karol Gregor et al. (2015) "DRAW: A recurrent neural network for image generation", ICML]

Attention mechanism: where to look where to write





DRAW: Deep Recurrent Attentive Writer

[Karol Gregor et al. (2015) "DRAW: A recurrent neural network for image generation", ICML]



Thank you!

- piotrmirowski@google.com
- * www.deepmind.com
- * Matlab code for neural language models: https://github.com/piotrmirowski/LBL
- C++ code for RNNs with dependency tree parsing: https://github.com/piotrmirowski/DependencyTreeRnn
- These slides on: https://piotrmirowski.wordpress.com/